



大会

第六十六届会议

正式记录

第六十三次全体会议

2011 年 11 月 22 日星期二上午 10 时举行
纽约

主席： 纳西尔·阿卜杜勒阿齐兹·纳赛尔先生 (卡塔尔)

上午 10 时 15 分开会。

(g) 任命联合检查组成员

议程项目 115(续)

秘书长的说明(A/66/106 和 A/66/106/Add.1)

任命各附属机构成员以补空缺, 并作出其他任命

(f) 任命会议委员会成员

秘书长的说明(A/66/107/Rev. 1)

主席(以阿拉伯语发言): 如文件 A/66/107/Rev. 1 所示, 由于刚果、法国、马来西亚、墨西哥、莫桑比克、菲律宾和俄罗斯联邦的任期将于 2011 年 12 月 31 日届满, 大会第六十六届会议主席须任命 7 名成员以填补空缺。由此任命的成员将自 2012 年 1 月 1 日起任期三年。

根据各区域集团的建议, 我已任命刚果、法国、纳米比亚和俄罗斯联邦为会议委员会成员, 自 2012 年 1 月 1 日起任期 3 年。我是否可以认为大会注意到这些任命?

就这样决定。

主席(以阿拉伯语发言): 关于亚太国家及拉丁美洲和加勒比国家的剩余空缺席位, 我促请这些区域集团尽快提交其候选国资格。

大会就此结束现阶段对议程项目 115 分项目 (f) 的审议。

主席(以阿拉伯语发言): 成员们记得, 大会在 2011 年 11 月 1 日第 47 次会议上甄选洪都拉斯提一名候选人, 以被任命为联合检查组成员。这是在恩里克·罗曼-莫雷先生(秘鲁)辞职后采取的行动。

如文件 A/66/106 和 A/66/106/Add. 1 所示, 大会第六十六届会议须任命五名成员, 以填补因尼古拉·丘尔科夫先生(俄罗斯联邦)、埃旺·费朗西斯科·方丹·奥尔蒂斯先生(古巴)、穆罕默德·穆尼尔-扎赫兰先生(埃及)、德博拉·怀恩斯女士(美利坚合众国)和张义山先生(中国)任期到 2012 年 12 月 31 日届满时出现的空缺。

还如文件 A/66/106 所示, 按照《章程》第三条第 1 款, 大会主席将与会员国协商, 以编制一份国家名单, 在目前情况下是编制一份五个国家名单, 并请名单上的国家提名候选人, 以被任命为联合检查组成员。

在与各区域集团进行必要磋商之后, 我谨向大会传递各区域集团主席提供的以下信息。关于候选资格, 各区域集团主席已向我通报如下: 关于非洲国家的一个空缺, 冈比亚希望提一名候选人。关于亚太

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上, 由有关的代表团成员一人署名, 送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

11-60377 (C)



请回收

国家的一个空缺，中国和印度各自希望提名一名候选人。关于东欧国家的一个空缺，该区域集团已认可俄罗斯联邦提名一名候选人。关于拉丁美洲和加勒比国家的一个空缺席位，多民族玻利维亚国、海地和墨西哥各自希望提名一名候选人。关于西欧和其他国家的一个空缺，该区域集团已认可美利坚合众国提名一名候选人。

由于非洲国家集团、东欧国家集团以及西欧和其他国家集团已分别认可一个候选国，即冈比亚、俄罗斯联邦和美利坚合众国各填补一个空缺。因此，将请这三个国家各提名一名候选人，以被任命为联合检查组成员。

由于亚太国家中有两个候选国申请一个空缺，拉丁美洲和加勒比国家中有三个候选国申请一个空缺，按照惯例，我要通过无记名投票进行咨询性表决的程序同会员国进行协商，以便从亚太国家中选出一个国家，从拉丁美洲和加勒比国家中选出一个国家，并请这些国家各提名一名候选人，以被任命为联合检查组成员。尽管本次咨询表决不是选举，但我们将遵循大会有关选举的议事规则。

如果没有人反对，我是否可以认为大会同意该程序？

就这样决定。

主席(以阿拉伯语发言)：按照惯例，得票最多且不少于出席并参加表决的会员国多数票的国家，将获选提名一名候选人，以被任命为联合检查组成员。

如果获得简单多数票的候选国少于应选出的成员数目，将再举行投票，此种投票仅限于在上次投票中得票最多且其数目不超过应填补席位两倍的候选国。

还按照惯例，如果因票数相同须确定应选出的候选国，将举行专门的限制性投票，此次投票仅限于获得相同票数的候选国。

我是否也可以认为大会同意这些程序？

就这样决定。

主席(以阿拉伯语发言)：我谨提醒成员们，大会现在并非任命联合检查组成员。大会只是在从亚太国家中选出一个国家，从拉丁美洲和加勒比国家中选出一个国家，并请这些国家各提名一名候选人，以被任命为联合检查组成员。因此，应在选票上仅填写一个国家的国名，而不是个人的姓名。

我现在重复一遍希望提名候选人的国家的国名。亚太国家为中国和印度。拉丁美洲和加勒比国家为多民族玻利维亚国、海地和墨西哥。我还要指出，关于亚太国家及拉丁美洲和加勒比国家，日本和洪都拉斯已分别有、或将有国民担任联合检查组成员。因此，不应在选票上填写这些国家的国名。

大会现在着手从亚太国家中选出一个国家，从拉丁美洲和加勒比国家中选出一个国家，并请这些国家各提名一名候选人，以被任命为联合检查组成员。

在我们开始表决程序之前，我谨提醒成员们，根据大会议事规则第 88 条，除为了与表决的实际进行有关的程序问题外，任何代表不得打断表决的进行。此外，选票将只分发给直接坐在各国国名牌后面的代表。

我们现在开始表决程序。在所有选票收齐之前，请成员们不要离席。

现在分发选票。我请代表们在选票上填写他们希望选举的一个国家的国名。如果标有“A”的亚洲国家选票上填写的国名超过一个，则该选票将被宣布无效。如果标有“B”的拉丁美洲和加勒比国家选票上填写的国名超过一个，则该选票同样将被宣布无效。填写了个人姓名的选票则一概不予以计算。

应主席邀请，鲁斯基女士(保加利亚)、埃斯皮诺萨先生(智利)、Maloukou 先生(刚果)、山田先生(日本)、瓦希德(马尔代夫)和巴登姆里-安格尔夫人(土耳其)担任计票人。

进行了无记名投票表决。

上午 10 时 40 分会议暂停，上午 11 时 15 分复会。

主席(以英语发言): 表决结果如下:

亚太国家

选票总数: 184

无效票数: 0

有效票数: 184

弃权票数: 1

参加表决会员国数: 183

法定简单多数: 92

所得票数:

印度 106

中国 77

拉丁美洲和加勒比国家

选票总数: 184

无效票数: 2

有效票数: 182

弃权票数: 4

参加表决会员国数: 178

法定简单多数: 90

所得票数:

海地 96

墨西哥 44

多民族玻利维亚国 37

古巴 1

海地和印度获得了法定多数票, 因此将被列入将编制的国家名单。

主席(以英语发言): 我感谢各位成员提供意见, 并感谢计票人的协助。

根据《联合检查组章程》第三条第 1 款, 将请冈比亚、海地、印度、俄罗斯联邦和美利坚合众国提交候选人姓名及其简历, 简历应突出说明候选人胜任今后任务的相关资格。

我谨提醒成员们, 根据大会第 59/267 号决议, 候选人应至少在下列一个领域具备经验: 监督、审计、检查、调查、评价、财务、项目评价、方案评价、人力资源管理、管理、公共行政、监测和(或)方案执行, 并确保其了解联合国系统及其在国际关系中的作用。

大会主席在按照《联合检查组章程》第三条第 2 款进行适当协商, 包括与经济及社会理事会主席和担任联合国系统行政首长协调委员会主席的秘书长协商之后, 将向大会提出候选人名单, 以任命为联合检查组成员。

我们就此结束现阶段对议程项目 115 分项目(g)的审议。

工作安排

主席(以阿拉伯语发言): 我谨就延长第二委员会的工作一事征求各位成员的意见。各位成员记得, 大会在于 9 月 16 日举行的其第 2 次全体会议上核准了总务委员会的建议, 即第二委员会应不迟于 11 月 23 日星期三完成其工作。

第二委员会主席通知我, 为便于就摆在委员会面前的待审决议达成协商一致意见, 他请求大会核准把第二委员会的最后一次会议从 11 月 23 日改为 12 月 2 日举行。

如果没有人反对, 我就认为大会同意把第二委员会的工作延长到 12 月 2 日星期五。

就这样决定。

上午 11 时 20 分散会。